

Index

A

Aboriginal Students' Association of
McGill University 57

Accessoires d'intérieur
Mexique 68

Afrique

artisanat 15
beauté 15
boîtes de nuit 18
danse 19
épiceries 14
internet 20
librairies 15
percussions 19
presse 20
radio 20
restaurants 13
télé 20
vêtements 15
vidéos 18

Aid el-Adha 25

Algérie

restaurants 28

Allemagne

cinéma 250
épiceries 249
internet 252
librairies 249
presse 252
radio 252
télé 252
vidéos 250

Argentine

boîte de nuit 118
boucherie 115
boulangerie-pâtisserie 115
internet 119
radio 119
restaurant 115
sauliers de danse 115
tapis 115

Arménie

boulangerie-pâtisserie 136
épicerie 136
musique 136
radio 136

Artisanat

Afrique 15
Autochtones 58
Bolivie 112
France 238
Grèce 309
Inde 154
Iran 140
Maghreb 32
Portugal 292
Russie 277
Thaïlande 162
Tibet 192
Vietnam 172

Arts martiaux 185, 206

Association canadienne des
études africaines, Université
Concordia 21

Association canadienne des
études asiatiques (ACEA),
Université Concordia 207

Association canadienne pour
l'avancement des études
néerlandaises 229

Association culturelle La Perle
retrouvée 84

Association philippine
de basketball de Montréal 213

Association Québec-France 240

Association Québec
Île Maurice 49

Association United Irish Societies
of Montréal 220

Autochtones

artisanat 58
internet 60
presse 60
vidéos 59

B

Bars

Écosse 224

Beauté

Afrique 15
Carée 197
Égypte 42
Haïti 82
Inde 155
Maghreb 34
Philippines 212

Belgique

chocolat 228
épicerie 228
internet 229
librairie 229
restaurants 227
vidéos 229

Bibliothèque du Centre Canadien
d'Architecture 280

Bibliothèque polonaise de
Montréal 258

Bibliothèque publique juive 324

Boîtes de nuit

Afrique 18
Argentine 118
Chine 185
Cuba 71
Jamaïque 89

Bolivie

artisanat 112
épicerie 112

Boucheries

Argentine 115
Maghreb 32

Bouddhisme 151

Boulangeries-pâtisseries

Argentine 115
Arménie 136
El Salvador 93
France 235
Haïti 79
Italie 299
Jamaïque 89
Judaité 322
Liban 146
Maghreb 31
Pologne 257
Portugal 292
Turquie 128

Boutiques

Japon 203
Mexique 68

Brésil

capoeira 107
danse 107
épiceries 105
internet 107
langue 106
librairie 105
percussions 108
radio 107
restaurants 104
télé 107
vidéos 105

C

Cafés

Colombie 96
Grèce 308
Italie 299
Portugal 293
Turquie 128

Calligraphie

Chine 186
Japon 205
Maghreb 34

Capoeira 108

Casino de Montréal 231

Centre Afrika 19

Centre canadien d'études alle-
mandes et européennes 251

Centre commémoratif de
l'Holocauste à Montréal 315

Centre communautaire
arménien 134

Centre communautaire et culturel
chinois de Montréal 187

Centre communautaire Leonardo
da Vinci 303

Centre Culturel Algérien de
Montréal 36

Centre culturel coréen du Grand
Montréal 198

- Centre culturel des Canadiens japonais de Montréal (JCCCM) 207
- Centre culturel roumain 268
- Centre d'études de l'Asie de l'Est de l'Université de Montréal (CETASE) 186, 198, 207
- Centre d'études de l'Asie de l'Est de l'Université de Montréal (CETASE) 173
- Centre d'études et de recherches sur le Brésil (CERB) 108
- Centre de documentation africaine des Missionnaires d'Afrique 21
- Centre for Developing-Area Studies (CDAS), University McGill 213
- Centre international de documentation et d'information haïtienne, caraïbéenne et afro-américaine 84
- Centre interuniversitaire d'études néo-helléniques de Montréal 310
- Centre Wampum 57
- Chaire d'études du Mexique contemporain 68
- Chaire de recherche du Canada sur la question territoriale autochtone 59
- Chambre canadienne allemande de l'industrie et du commerce 251
- Chavouth 317
- Chili
épicerie 121
restaurants 121
- Chine
arts martiaux 185
boîte de nuit 185
calligraphie 186
cuisine 186
décoration 184
épiceries 183
herboristeries 184
librairies 184
pâtisseries 183
presse 187
radio 187
restaurants 182
salon de thé 184
télé 187
vidéos 185
- Cinéma
Allemagne 250
Égypte 42
France 239
Inde 155
Suisse 243
- Club de rugby irlandais de Montréal 218
- Colombie
café 96
épicerie 96
restaurants 96
- Comité Canada Tibet 193
- Communauté hellénique de Montréal (Koinotita) 310
- Communauté vietnamienne de Montréal 173
- Corée
beauté 197
épiceries 197
presse 198
restaurants 196
- Cricket 150
- Cuba
boîtes de nuit 71
danse 72
restaurants 70
- Cuisine
Chine 186
Japon 204
- D**
- Danse
Afrique 19
Cuba 72
Maghreb 34
- Décoration
Chine 184
- Département d'études russes et slaves de l'université McGill 280
- Department of Jewish Studies at McGill University 324
- Derviches tourneurs 127
- Disques
Haïti 82
- E**
- École malgache de Montréal (Sekoly Malagasy eto Montréal) 49
- École musulmane de Montréal 28
- Écosse
bars 224
- Égypte
beauté 42
cinéma 42
épiceries 39
presse 43
restaurants 39
télé 43
vidéos 42
- El Salvador
boulangerie-pâtisserie 93
épicerie 93
restaurants 93
- Épiceries
Afrique 14
Allemagne 249
Arménie 136
Belgique 228
Bolivie 112
Brésil 105
Chili 121
Chine 183
Colombie 96
Corée 197
Égypte 39
El Salvador 93
France 235
Grèce 308
Guatemala 91
Haïti 79
Hongrie 261
Inde 154
Iran 140
Italie 299
Japon 202
Liban 146
- Épiceries (suite)
Maghreb 31
Mexique 67
Pérou 110
Philippines 211
Pologne 256
Portugal 292
Roumanie 265
Russie 276
Thaïlande 162
Turquie 129
Ukraine 272
Vietnam 172
- Espagne
flamenco 287
langue 286
librairie 286
presse 287
radio 287
restaurants 284
télé 287
vidéos 286
- États-Unis
bar à glace 63
restaurants 62
- F**
- Fédération des Sociétés Suisses de l'Est du Canada 244
- Festivals
Festival Accés Asie 150, 179
Festival celtique international de Montréal 218
Festival culturel tibétain 190
Festival de films ibéro-latinoaméricain de Montréal 66
Festival de films ibéro-latinoaméricain de Montréal 90, 95, 283
Festival du Cinéma Libanais Amateur et Professionnel (CLAP) 144
Festival international de musique haïtienne de Montréal (FIMHM) 77
Festival international des courses de bateaux-dragons de Montréal 179
Festival international de tango de Montréal 114
Festival international du film haïtien de Montréal (FIFHM) 77
Festival international Nuits d'Afrique 12
Festival libanais de Montréal 143
Festival mondial de la bière 226
Festival reggae de Montréal 87
Festival turc du Québec 126
Festival ukrainien de Montréal 271
La Flamme hellénique 307
musique du Maghreb 24
Présence Autochtone 58
Semaine italienne de Montréal 297
Vues d'Afrique 12
- Fête de la bière (Oktoberfest) 248
- Fête de la lune d'automne 178
- Fondation Bharat Bhavan (Maison de l'Inde) 156
- Fondation roumaine de Montréal 269
- France
artisanat 238
bars 239
boulangeries-pâtisseries 235
cinéma 239
épicerie 235
librairies 238

France (suite)
 produits de luxe 238
 restaurants 233

Fumer le narguilé
 Turquie 128

G

Goethe-Institut
 Montréal 250, 251

Grèce

artisanat 309
 boucherie 309
 café 308
 CD et livres 309
 danse 310
 épicerie 308
 internet 311
 langue 310
 pâtisserie 309
 poissonnerie 309
 presse 311
 radio 311
 restaurants 308
 télé 311

Guatemala

épicerie 91
 restaurant 91

H

Haïti

boulangerie-pâtisserie 79
 disques 82
 épicerie 79
 internet 83
 presse 83
 produits de beauté 82
 radio 83
 restaurants 78
 télé 83
 vidéos 82

Halal 25

Herboristeries

Chine 184

Hindouisme 151

Hongrie

épicerie 261
 presse 261
 restaurants 261

I

Ikebana 205

Île Maurice

restaurants 48

Îles de l'océan Indien

librairies 48

Inde

artisanat 154
 beauté 155
 cinéma 155
 épicerie 154
 hindoustani 156
 presse 156
 restaurants 153
 vêtements 154
 vidéos 155
 yoga 156

Institut culturel italien de Montréal
 (Istituto Italiano di Cultura di
 Montreal) 303

Internet

Afrique 20
 Allemagne 252
 Argentine 119
 Autochtones 60
 Belgique 229
 Brésil 107
 Grèce 311
 Haïti 83
 Iran 141
 Italie 304
 Maghreb 35
 Philippines 213
 Portugal 294
 Roumanie 269
 Russie 280
 Suisse 244
 Ukraine 272

Iran

artisanat 140
 épicerie 140
 internet 141
 persan 141
 presse 141
 radio 141
 restaurants 138
 tapis 140
 télé 141
 vidéos 140

Irlande

hurling 220
 vidéos 219

Islam 25

Italie

boulangeries-pâtisseries 299
 cafés 299
 épicerie 299
 internet 304
 librairies 302
 presse 304
 quincaillerie 302
 radio 304
 restaurants 298
 télé 304
 vidéos 302

J

Jainisme 151

Jamaïque

boîte de nuit 89
 boulangerie-pâtisserie 89
 radio 89
 restaurants 88

Japon

boutiques 203
 calligraphie 205
 cuisine 204
 épicerie 202
 musique 205
 presse 207
 restaurants 202
 salon de thé 203
 vidéos 204

Jardin botanique de Montréal 57,
 125, 177, 200

Jeux écossais de Montréal 222

Jour de Martin Luther King,

Junior 62

Jour des Morts (Día de los Muertos) 66

Judaïté

boulangeries 322
 cuisine 324
 danse 324
 librairies 323
 presse 325

Judaïté (suite)

radio 325
 restaurants 319
 supermarchés 323

L

Laos

restaurant 164

Lebanus-Association humanitaire et culturelle 147

Liban

boulangerie-pâtisserie 146
 épicerie 146
 librairie 147
 presse 147
 restaurants 145
 télé 147
 vidéos 147

Librairie

Belgique 229

Librairies

Afrique 15
 Allemagne 249
 Brésil 105
 Chine 184
 Espagne 286
 France 238
 Îles de l'océan Indien 48
 Italie 302
 Judaïté 323
 Liban 147
 Pologne 257
 Russie 278
 Thaïlande 162
 Tibet 192
 Turquie 130

Lieu historique national du

Commerce-de-la-Fourrure-à-
 Lachine 57

M

Maghreb

artisanat 32
 baladi 34
 beauté 34
 boucheries 32
 boulangeries-pâtisseries 31
 calligraphie 34
 épicerie 31
 internet 35
 langue 34
 langue berbère 34
 musique 33
 presse 35
 radio 35
 restaurants 28
 télé 35
 vêtements 32
 vidéos 33

Maison d'édition Ketabe Iran

Canada inc. 141

Maison d'Italie (Casa d'Italia) 303

Maison russe humanitaire au
 Canada 279

Maroc

restaurants 29

Massage shiatsu 206

Matsuri 201

Mexique

accessoires d'intérieur 68
 boutique-fabrique 68
 épicerie 67
 restaurants 67

Monument à la mémoire des immigrants irlandais 218
 Monument à la mémoire des victimes des génocides 134
 Mosquées 28
 Musée d'art contemporain de Montréal 61, 226, 232, 274, 296
 Musée des beaux-arts de Montréal 11, 37, 64, 90, 138, 143, 150, 177, 195, 200, 232, 274, 283, 296, 306
 Musée du Château Ramezay 56
 Musée McCord d'histoire canadienne 11, 56
 Musée McCord d'histoire canadienne 222
 Musée Redpath de l'Université McGill 11
 Musée Stewart 222
 Musique
 Arménie 136
 Japon 205
 Maghreb 33
 Philippines 212
 Portugal 292

N

Nouvel An chinois 178
 Nouvel An vietnamien 167

O

O-bon 201
 Oktoberfest 248
 ONF-CinéRobothèque 189, 306
 Origami 205

P

Pakistan
 restaurants 160
 Pâtisseries
 Chine 183
 Pavillon de la Jamaïque,
 Expo 67 86
 Percussions
 Afrique 19
 Brésil 108
 Pérou
 épicerie 110
 restaurants 109
 Pessah 317
 Philippines
 beauté 212
 épiceries 211
 internet 213
 langue 212
 musique 212
 presse 213
 restaurants 211
 télé 213
 Pointe-à-Callière, musée d'archéologie et d'histoire de Montréal 56
 Pologne
 boulangerie-pâtisserie 257
 épiceries 256
 librairie 257
 radio 258

Pologne (suite)
 restaurants 255
 vidéos 257
 Portugal
 artisanat 292
 bar 293
 boulangeries-pâtisseries 292
 café 293
 épicerie 292
 études portugaises 294
 internet 294
 langue 293
 musique 292
 presse 294
 radio 294
 restaurants 291
 télé 294

Pourim 317

Presse

Afrique 20
Allemagne 252
Autochtones 60
Chine 187
Corée 198
Égypte 43
Espagne 287
Grèce 311
Haiti 83
Hongrie 261
Inde 156
Iran 141
Italie 304
Japon 207
Judaïté 325
Liban 147
Maghreb 35
Philippines 213
Portugal 294
Roumanie 269
Russie 280
Suisse 244
Turquie 130

Q

Quartier chinois 176

R

Radio

Afrique 20
Allemagne 252
Argentine 119
Arménie 136
Brésil 107
Chine 187
Espagne 287
Grèce 311
Haiti 83
Iran 141
Italie 304
Jamaïque 89
Judaïté 325
Maghreb 35
Pologne 258
Portugal 294
Roumanie 269
Russie 280
Ukraine 272
Vietnam 173

Ramadan 25

Rastafarisme 87

Reggae 87

Restaurants

Afrique 13
Algérie 28
Argentine 115

Restaurants (suite)

Belgique 227
Brésil 104
Chili 121
Chine 182
Colombie 96
Corée 196
Cuba 70
Égypte 39
El Salvador 93
Espagne 284
États-Unis 62
France 233
Grèce 308
Guatemala 91
Haiti 78
Hongrie 261
Île Maurice 48
Inde 153
Iran 138
Italie 298
Jamaïque 88
Japon 202
Judaïté 319
Laos 164
Liban 145
Maghreb 28
Maroc 29
Mexique 67
Pakistan 160
Pérou 109
Philippines 211
Pologne 255
Portugal 291
Réunion 48
Roumanie 265
Russie 276
Sri Lanka 158
Suisse 242
Thaïlande 161
Tibet 191
Tunisie 30
Turquie 128
Venezuela 98
Vietnam 169

Réunion

restaurants 48

Rosh Hashanah 317

Roumanie

épicerie 265
internet 269
langue 268
presse 269
radio 269
restaurant 265

Russie

artisanat 276, 277
bar 279
épiceries 276
internet 280
langue 279
librairie 278
presse 280
radio 280
restaurants 276
vidéos 278

S

Saint-Patrick 218

Saint-Patrick's Society
 of Montreal 220

Salons de thé

Chine 184
Japon 203

Samba 107

Savate boxe française 240

Shabbat 317
 Shinto 201
 Sikhisme 152
 Société allemande de Montréal
 (Deutsche Gesellschaft zu
 Montreal) 251
 Société Culturelle Argentine
 Québec Canada 119
 Société d'édition Recherches
 amérindiennes du Québec 60
 Société suisse romande 244
 Solidarité Femmes Africaines 21
 Sri Lanka
 restaurant 158
 vidéos 158
 St. Andrew's Society
 of Montreal 224
 Suisse
 chocolaterie 243
 cinéma 243
 coutellerie 243
 internet 244
 presse 244
 restaurants 242

T

Taekwondo 197
 TCA-École de langue
 allemande 250
 Télé
 Afrique 20
 Allemagne 252
 Brésil 107
 Chine 187
 Égypte 43
 Espagne 287
 Grèce 311
 Haïti 83
 Iran 141
 Italie 304
 Liban 147
 Maghreb 35
 Philippines 213
 Portugal 294

Thaïlande
 artisanat 162
 boxe 163
 épicerie 162
 librairies 162
 massage 163
 restaurants 161

Tibet
 artisanat 192
 langue 193
 librairies 192
 méditation 193
 restaurants 191

Tunisie
 restaurants 30

Turquie
 boulangerie-pâtisserie 128
 café 128
 denim 130
 épicerie 129
 fumer le narguilé 128
 librairie 130
 presse 130
 restaurants 128
 tapis 129
 vidéos 130

U

Ukraine
 épicerie 272
 internet 272
 radio 272

Union française de Montréal 240

V

Vaudou 78
 Venezuela
 restaurant 98
 Vêtements
 Afrique 15
 Inde 154
 Maghreb 32

Vidéos

Afrique 18
 Allemagne 250
 Autochtones 59
 Belgique 229
 Brésil 105
 Chine 185
 Égypte 42
 Espagne 286
 Haïti 82
 Inde 155
 Iran 140
 Irlande 219
 Italie 302
 Japon 204
 Liban 147
 Maghreb 33
 Pologne 257
 Russie 278
 Sri Lanka 158
 Turquie 130
 Vietnam 172
 Vietnam
 artisanat 172
 épicerie 172
 langue 173
 radio 173
 restaurants 169
 vidéos 172

Y

Yoga 156

Portraits

Rachad Antonius (Égypte)	44-45	Dan S. Hanganu (Roumanie)	266-267
Mehdi Benboubakeur (Maghreb)	26-27	Chantal Jolis (France)	236-237
Yaël Bensoussan (Judaité)	320-321	Karnig Kouyounian (Arménie)	132-133
Marco Calliari (Italie)	300-301	Janet Lumb (Chine)	180-181
Boucar Diouf (Afrique)	16-17	Dinh Bá Nguyen (Vietnam)	170-171
Emmanuel Dubourg (Haïti)	80-81	Marcos de Oliveira (Brésil)	102-103
Yolande Geadah (Égypte)	40-41	Ana Maria Pavela (Argentine)	116-117
Richard G. Gervais (Île Maurice)	50-51		